



MALAY B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
MALAIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
MALAYO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Tuesday 2 November 2010 (morning)
Mardi 2 novembre 2010 (matin)
Martes 2 de noviembre de 2010 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'Épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEKS A

Wajah Baharu Geylang Serai



Gambar Geylang sebelum peningkatkan

“Geylang si paku Geylang
Geylang si rama-rama
Pulang marilah pulang
Marilah pulang bersama-sama”



Gambar Geylang selepas peningkatkan

Sekiranya anda ingat lirik lagu ini, anda pasti ingat akan pasar lama Geylang Serai. Selepas lebih daripada tiga tahun menjalani kerja-kerja peningkatkan, pasar yang menjadi mercu tanda bagi masyarakat Melayu ini dibuka semula di tapak asalnya pada bulan Julai. Pasar baharu ini memperlihatkan suasana baharu yang bersih, teratur, lapang dan berangin berbanding dengan keadaan sebelumnya yang panas, berbau, kotor dan sempit.

“Segala-gala yang disediakan menjanjikan keselesaan dan keselamatan kepada pengunjung. Selain itu, rekaannya juga memaparkan motif-motif yang melambangkan seni bina Melayu,” jelas Encik Mohamad A., pegawai kanan sebuah syarikat perunding antarabangsa yang bertanggungjawab.

Pasar yang setinggi dua tingkat itu menempatkan gerai-gerai barangan di tingkat satu. Bagi memastikan kebersihan di pasar tersebut, gerai-gerai yang menjual daging dan ikan diasingkan dari gerai-gerai sayur dan telur. Di tingkat dua pula ditempatkan gerai-gerai makanan yang telah dimasak dan pakaian.

“Pasar baharu ini mempunyai lima buah bumbung rumah Melayu tradisional yang tinggi untuk peredaran udara yang lebih baik. Rekaan ini akan menjadikan sekitarnya terbuka dan berangin. Pengunjung berasa selesa sambil menjamu selera,” ujar Encik Mohamad lagi.

Di samping itu di bahagian tengah bangunan ini terdapat sebuah tangga yang luas yang dibentuk seperti tangga rumah di Melaka. Untuk memudahkan pergerakan, dua buah lif disediakan bagi mereka yang mempunyai masalah menaiki tangga atau berkerusi roda.

Selain itu, alat penyembur air untuk memadam api dipasang di setiap gerai makanan. Gerai-gerai ini juga mempunyai lubang airnya sendiri. Jubin temboknya pula jenis yang mudah dibersihkan dan jenis jubin lantainya pula ialah yang tidak licin.

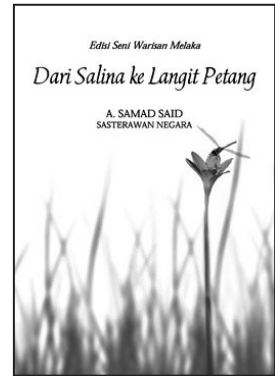
Pendek kata, di samping kemudahan dan keselesaan yang disediakan, bangunan baharu ini sebenarnya berupaya mengekalkan seni reka bentuk Melayu yang indah dan sesuai dengan keperluan masyarakat.

Diubah suai daripada Spektra Mercu Tanda, “Wajah Baharu Geylang Serai”,
Berita Minggu (2009)

TEKS B

Dari Salina ke Langit Petang

Mengingat semula bagaimana seseorang boleh terdorong untuk menjadi penulis bukanlah sesuatu yang aneh. Duduk-duduk bersendirian mengingat akan beberapa buah buku yang berikut yang sudah tertulis sepanjang hampir dua puluh tahun ini, saya sering tertanya-tanya juga bagaimana buku-buku ini boleh dilahirkan. Apakah yang mendorong lahirnya buku-buku seperti Salina, Sungai Mengalir Lesu, Di Mana Bulan Selalu Retak dan yang akhir sekali Langit Petang? Adakah hal ini semata-mata kerana kecenderungan untuk bercerita – sesuatu yang lumrah terdapat dalam setiap ibu – atau keinginan untuk mencerminkan kehidupan dan membimbing masyarakat seperti yang selalu dihebohkan oleh sasterawan?



Kulit Buku Dari Salina ke Langit Petang

Menjengah ke dalam diri saya sendiri, saya selalu mendapat jawapan yang bercampur; benar ada keinginan untuk bercerita dan benar juga untuk membimbing masyarakat melalui cerita. Bagi diri saya, dorongan bercerita itu sebenarnya lahir daripada kesungguhan ibu bercerita. Caranya bercerita, niatnya bercerita dan isi cerita itu sendiri mendekatkan saya kepada satu kecenderungan dan menumbuhkan bakat penulis.

Ibu sendiri tidak sedar akan hal ini; tetapi apabila menyaksikan saya menulis, dia pernah bertanya, “Ceritanya macam kisah Batu Belah Batu Bertangkup?” Satu kisah yang berkali-kali diceritakan dengan begitu dramatis sekali untuk mendidik saya supaya patuh kepada orang tua.

Salina dan Langit Petang bukan cerita Batu Belah Batu Bertangkup. Walaupun di dalamnya ada ibu dan anak, suasana yang dikisahkan amat berbeza. Dalam Salina misalnya, ada gambaran seorang ibu yang terpaksa hidup menderita untuk menyekolahkan anaknya. Ibu Helmy bukanlah ibu yang mudah merajuk seperti yang digambarkan oleh ibu saya dalam cerita Batu Belah Batu Bertangkup. Dalam Langit Petang pula, watak Zuraidah merupakan anak yang pendendam, dan ini juga berbeza dengan watak Melur dalam cerita ibu. Cerita yang diulang-ulangkan oleh ibu mempunyai persekitaran yang berbeza. Begitulah peranan besar ibu membentuk saya menjadi seorang penulis.

Diubah suai daripada A. Samad Said, *Dari Salina ke Langit Petang* (2008)

TEKS C

KALAH BERERTI GAGAL?



Manusia mempunyai keinginan untuk bersaing, merasai kejayaan dan ingin dihargai oleh orang lain. Semua perasaan tersebut berkait rapat dengan kebolehan individu untuk berjaya. Atas dasar ini, kebanyakan pakar psikologi berpendapat bahawa dalam bidang sukan, kemenangan sering dikaitkan dengan kejayaan sementara kekalahan pula merupakan kegagalan.

Oleh sebab pencapaian dikaitkan dengan harga diri, ramai orang yang berpendapat bahawa untuk berjaya dalam sukan, individu itu perlu menang. Dia juga harus mampu memberikan persaingan kepada pihak lawan dan menjadi individu yang dihargai. Jikalau tidak, dia akan dianggap gagal, tidak mampu bersaing dan tidak dihargai.

Kejayaan memang berupaya untuk mengukuhkan rasa ingin bersaing dan menggalakkan usaha ke arah kecemerlangan. Jika anda menghadapi kegagalan dalam memperoleh kejayaan, anda cenderung untuk menyalahkan diri sendiri dan mengaitkannya atas sebab kurang berkebolehan. Kegagalan yang berulang-ulang kali akan menyebabkan individu itu cenderung untuk bermain hanya kerana mengelakkan kekalahan.

Ahli sukan yang memikirkan kejayaan beranggapan bahawa kejayaan berpunca daripada kebolehan. Setiap kejayaan yang diperolehi mengukuhkan keyakinan mereka terhadap kebolehan yang dimiliki untuk berjaya [- 20 -] masa akan datang. Kegagalan pula dianggap [- 21 -] kurang usaha. Oleh yang [- 22 -], mereka akan berusaha dengan lebih gigih dan menjadikan setiap kekalahan yang diperolehi sebagai motivasi [- 23 -] berjaya.

Namun, keadaan ini amat berlainan daripada ahli sukan yang hanya memikirkan kekalahan. Mereka meletakkan setiap kekalahan atas sebab kurang kebolehan. Sekiranya mencapai kejayaan, hal itu adalah kerana nasib atau pihak lawan lebih lemah daripada dirinya. Pegangan yang sedemikian mencorakkan pemikiran bahawa sekuat mana dia berusaha, hasilnya tetap gagal kerana tiada kebolehan.

Dipetik daripada Mohd Fauzi Mahmad, "Cemerlang Pelajar", *Pelita Bahasa* (2008)

TEKS D

Rumah Terbuka, Hatipun Dibuka



Suasana Rumah Terbuka semasa sambutan Hari Raya

Ramai orang mungkin berpendapat bahawa sambutan Deepavali, Hari Raya Aidilfitri, Hari Krismas dan Tahun Baharu Cina ialah sambutan yang berlainan dan jauh berbeza-beza. Memanglah, sekiranya kita semata-mata melihatnya dari sudut latar belakang dan tradisi sejarah serta asal usulnya, maka kita akan melihat pelbagai perbezaan. Namun, sekiranya kita melihatnya dari sudut perkembangan tradisi dan kebudayaan bangsa di Tenggara Asia, banyaklah persamaan yang dapat diperhatikan. Sebagai contoh, teman anda daripada keturunan Cina semakin kerap menghidang sate, salah satu makanan Melayu, apabila menjamu selera pada Tahun Baharu Cina. Sementara, pada Hari Raya Aidilfitri pula, orang Melayu juga kerap menghidangkan muruku, makanan ringan kaum India.

Satu lagi persamaan yang ketara ialah berkumpulnya sanak saudara di rumah ahli keluarga yang tertua. Selain menjalin perhubungan, terdapat juga sikap saling menghormati dan kasih sayang. Dalam kalangan masyarakat Cina, tradisi memberi kanak-kanak angpau atau wang serupa dengan masyarakat Melayu yang memberi kanak-kanak duit raya semasa Hari Raya Aidilfitri. Bagi mereka yang menyambut Hari Krismas pula, bertukar-tukar hadiah merupakan satu kelaziman.

Seperti yang dapat kita perhatikan, jalinan hubungan, hormat-menghormati dan kasih sayang merupakan landasan utama dalam setiap sambutan perayaan. Hal ini merupakan antara persamaan utama yang patut kita sedari dan fahami. Pada musim perayaan ini juga pintu rumah sering terbuka untuk dikunjungi. Tuan rumah menyambut tetamu dengan riang, yang berkunjung dirai dan dijamu dengan penuh hormat. Yang berkemampuan pula menghulurkan pemberian kepada yang kekurangan. Kegiatan ini telah melahirkan tradisi rumah terbuka.

Tradisi rumah terbuka ini sebenarnya menggalakkan masyarakat kita bukan hanya membuka pintu rumah tetapi juga membuka hati kita untuk membantu mereka yang kurang berkemampuan dan berbahagi kebahagiaan dalam musim perayaan. Hal ini diharapkan dapat diteruskan sepanjang tahun. Dengan demikian, kita dapat memupuk sifat perpaduan yang berkekalan dalam kalangan masyarakat.

Diubah suai daripada Pak Cik Esjay, "Rumah Terbuka, Hatipun Dibuka",
Kuntum, Mendidik Sambil Berhibur (2002)